

Phasenschielen

Phasenschielen stellen die zeitgemäÙe Form einer sicheren Verbindung von Installationsgeräten dar. Es ergeben sich wesentliche Vorteile im Vergleich zur Verdrahtung mit Leitungen:

- kompakte Bauform
- schnellere Montage
- zuverlässige Zuordnung von Phasen

section rails

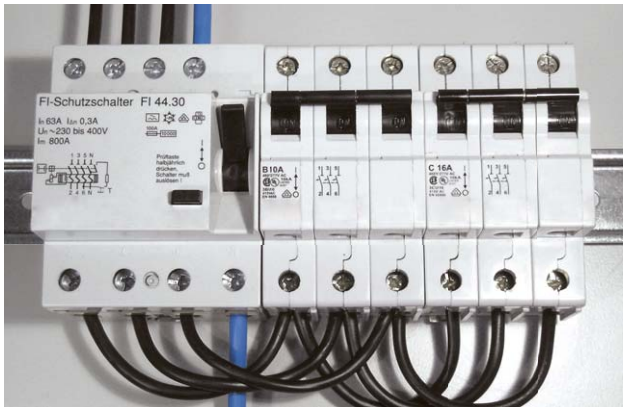
Busbars enable an up to date way of connecting all kinds of installation devices. Compared to the conventional installation using wiring bridges it offers the following advantages:

- faster installation – saving time
- compact design
- reliable assignment of the phases

peignes

Les peignes offrent une solution actuelle pour une assemblage éprouvé des interrupteurs d'installations. Comparé avec la connexion par ponts de câblages vous avez des avantages suivantes:

- construction compacte
- assemblage rapide
- adjonction éprouvé des phases différentes



konventionelle Verdrahtung
connection with wires
connexion avec ponts de câblages



Verdrahtung mit Phasenschiene
connection with busbars
connexion avec peigne

Neben der Polzahl, dem Querschnitt, der Anschlusstechnik mit Steg oder Gabel wird nach der Bauform unterschieden.

Die klassische Phasenschiene wird üblicherweise in der Form von Meterstücken für den universellen Einsatz geliefert. Der Anlagenbauer kürzt diese Schienen anwendungsbezogen.

Ihre Vorteile:

- Möglichkeit zur individuellen Anpassung
- Lagerhaltung mit wenig Varianten

Konstruktiv ist diese Bauform durch eine Hohlkammer im Isolierprofil gekennzeichnet. Nach dem Ablängen und Einkürzen der Sammelschielen sind erforderliche Kriechstrecken sicher gewährleistet.

Eine beliebte Form der klassischen Schiene ist die Bauform MFC. Hier bietet Pollmann Elektrotechnik die kundenspezifische einbaufertige Lösung in nahezu unbeschränkter Variantenvielfalt.

Besides the no. of poles, the cross-section, the type of connection either pin or fork, busbars differ according to design.

Usually the standard busbar is supplied in 1m lengths. The customer will cut these bars according to his requirements.

Advantages:

- possibility of individual solutions regarding lengths
- limited stock

The design is marked by an extended gap between the different phases. This secures the creepage and clearance distances after cutting.

Another popular variation of the standard busbars is the MFC design. This offers almost unlimited possibilities regarding lengths ready to install.

En plus de no. des pôles, la section, la connexion à languette ou à fourche, on fait la différence entre les formes de construction différentes.

Normalement les peignes standards sont fournis à une longueur d'un mètre.

Les clients peuvent couper d'après leurs applications.

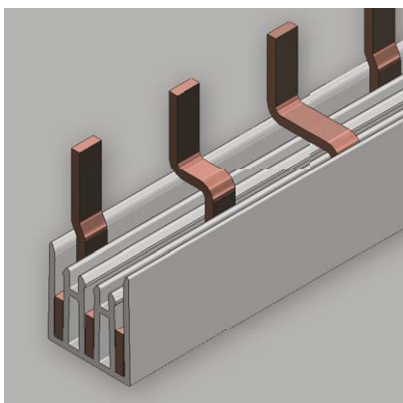
Advantage:

- la possibilité des solutions individuelles
- stock limité

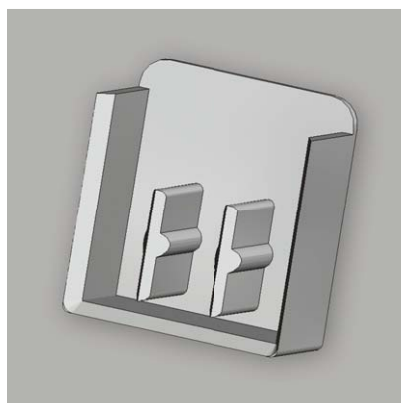
Cette construction est caractérisé par les distances agrandis. Ca donne la sécurité d'observer les entrefer et les lignes du fuite.

Une autre variation du peigne standard c'est le système MFC.

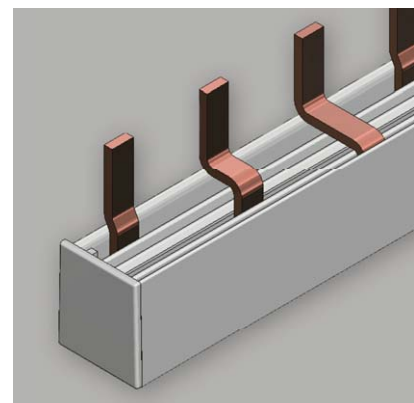
Cet système offre presque tous les longueurs possibles prêtes à installer.



Universalschiene in der Schnittdarstellung
standard busbar
peigne standard



Endkappe
endcover
embout



Werkseitig verschweißte Endkappe „MFC“
welded endcover MFC
embout soudé MFC

PHASENSCHIENEN

Miniline

Neben der klassischen Bauform hat sich seit Jahren auch die Bauform Miniline etabliert. In sehr kompakter Bauweise bietet Miniline (ML) fertig konfektionierte Lösungen für viele Standardanwendungen.

Miniline lässt sich zudem problemlos überlappend montieren. Hierdurch kann die Verbindung beliebig verlängert werden und es ergibt sich zusätzlich die Möglichkeit, partiell den Verdrahtungsquerschnitt zu erhöhen.

Mit einer Anschluss technik in 10 mm² und 16 mm² kann die neue Variante Miniline L in jeder beliebiger Länge bis zu 60 Modulen fertig konfektioniert bezogen werden.

Miniline

In addition to the standard busbars the Miniline system has been an established design for several years.

With its very compact design Miniline offers ready-made lengths suitable for many standard applications.

Miniline can easily be installed overlapped. This enables the connection to be extended and the cross-section to be partially increased.

The new type Miniline L is available in 10 mm² and 16 mm² and in any required length up to 60 modules.

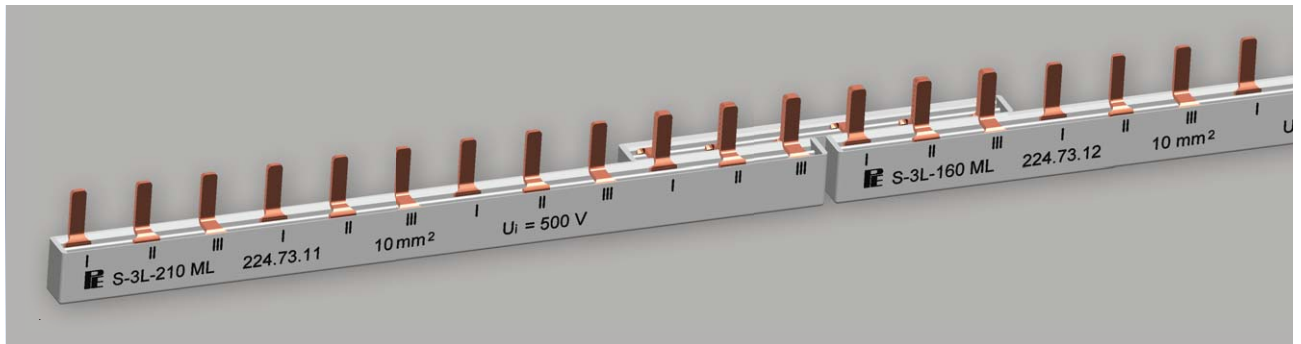
Miniline

En plus des systèmes standard et MFC nous vous pouvons offrir le système Miniline.

Avec une forme de construction très compact Miniline est disponible aux longueurs différentes confectionnés.

Sans problème on peut installer les peignes avec une recouvrement. Ca vous donne la possibilité de prolonger la connexion et d'augmenter la section partiellement.

Miniline L est disponible en 10 et 16 mm² ainsi que tous les longueurs jusqu' à 60 modules.



Bauform Miniline
Miniline design
système Miniline

V-Schienen

„V-Schienen“ mit versetzter Steganordnung eignen sich für die Verschiebung von zweipoligen LS-Schaltern, bei denen üblicherweise die N-Klemme nicht hinten versetzt angeordnet ist.

Gängige Klemmenversätze Phase-Null sind z.B.:

Schneider:	5 mm
GE, Gewiss:	7 mm
ABL-Sursum:	9 mm
ABB, Siemens:	11 mm

Auch für diese Anwendungen bietet Pollmann Elektrotechnik die gesamte Bandbreite inkl. Verbinder von FI- auf LS-Schalter.

V-bars

V-bars – busbars with displaced modules – are suitable for the connection of MCBs with a recessed “N”-terminal.

Common phase-neutral applications:

Schneider:	5 mm
GE, Gewiss:	7 mm
ABL-Sursum:	9 mm
ABB, Siemens:	11 mm

For these applications PE also offers a wide range of RCB-MCB connectors.

Peignes-V

Les peignes –V sont utilisable pour des disjoncteurs avec le “N” déplacé vers l’avant.

Applications courantes:

Schneider:	5 mm
GE, Gewiss:	7 mm
ABL-Sursum:	9 mm
ABB, Siemens:	11 mm

Même pour ces applications PE offre une grande gamme des connecteurs pour disjoncteur – disjoncteur de puissance.

Sonderverbindungen

Sonderverbindungen zwischen unterschiedlichen Klemmenkonstellationen (z.B. Gabel-Steg-Schienen) bieten ebenso alle oben beschriebenen Vorteile.

Diese Vorteile lassen sich durch die Pollmann-Flexibilität auf nahezu alle Anwendungen ausweiten. So sind neben den im Katalog enthaltenen Typen viele kundenspezifisch festgelegte Varianten kurzfristig verfügbar.

Special connections

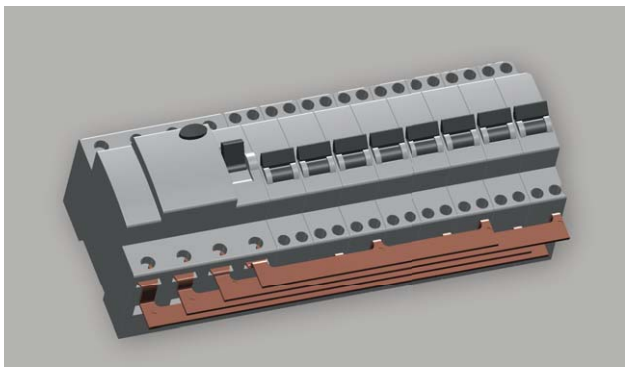
The previously mentioned advantages can also be offered for special applications e.g. fork-pin constellations.

Due to our flexibility a majority of customised types are at short notice.

Connexions speciales

Les avantages mentionnés, nous vous pouvons offrir aussi pour des constellation p.e. fourche-dent.

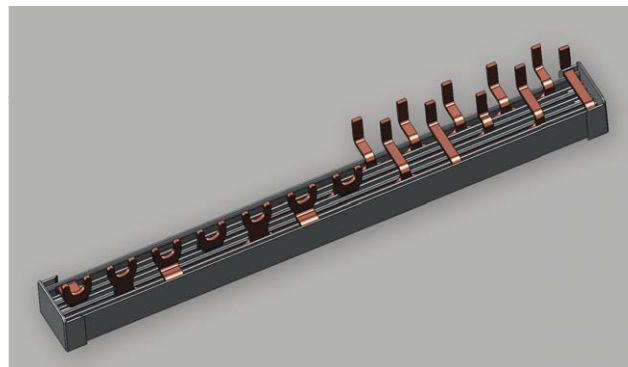
En raison de notre flexibilité une multitudes des variants sont disponible en court-term.



FI (Gabelanschluss) mit zweipoligen LS-Schaltern (ohne Isolierung)

4-pole RCD (fork) with 2-pole MCBs

Interrupteur (à fourche) avec disjoncteur bi-polaire (sans isolant)



Einspeisung (FI) vierpolig, Abgang dreipolig, 5 Abgänge L + N

feed-in 4-pole, outgoing 3-pole, 5 x L + N

Alimentation tétrapolaire, sortis tripolaire, 5 x L + N

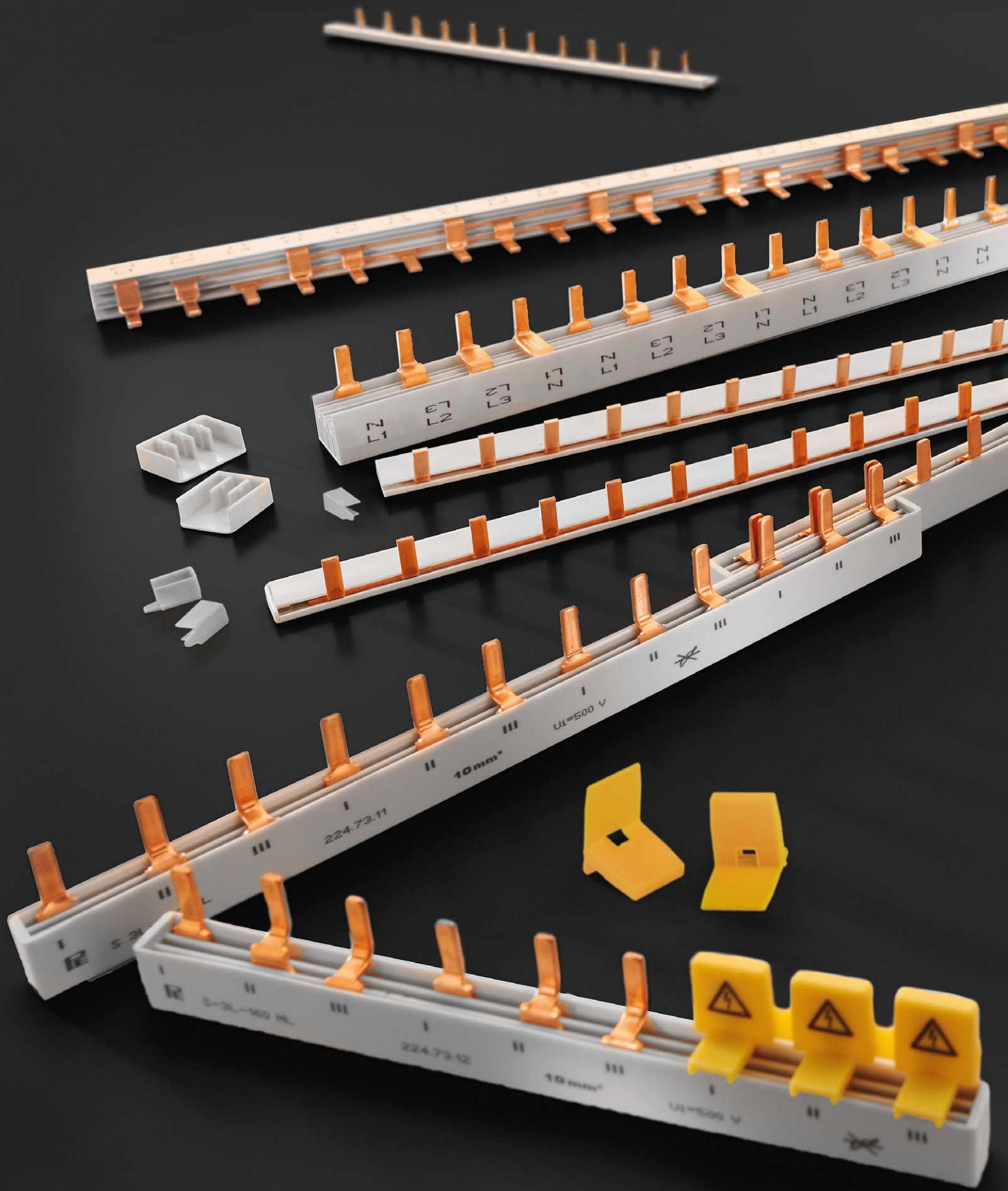


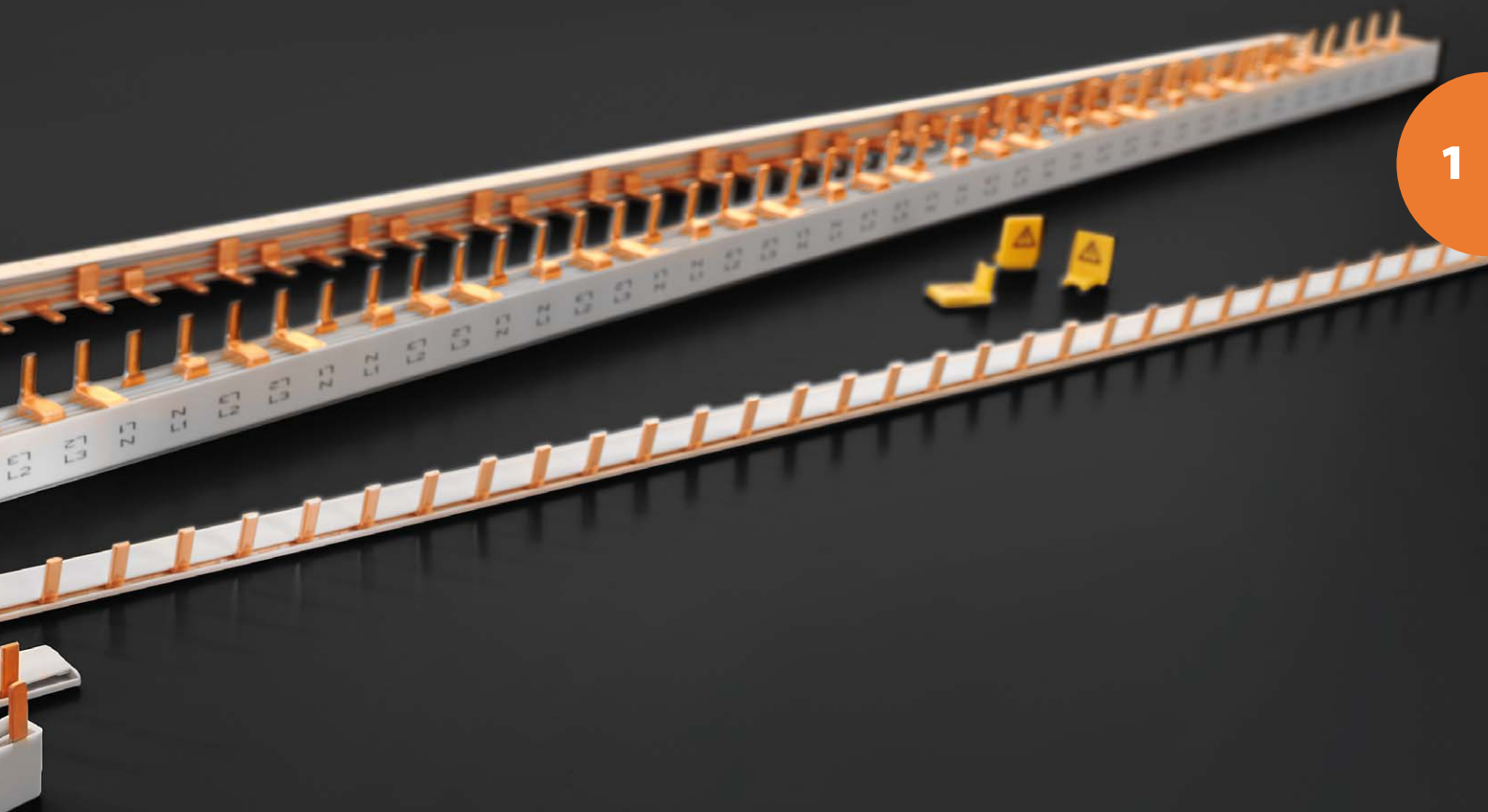
Kontaktzuordnung im Maßstab 1:1

Contact pattern scale 1:1

schéma des connexions échelle 1:1







Steg-Phasenschienen

- Endkappen
- Anschlussklemmen
- Berührungsschutz
- Phasenschienen für UL

section rails pin type

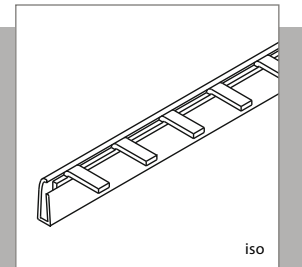
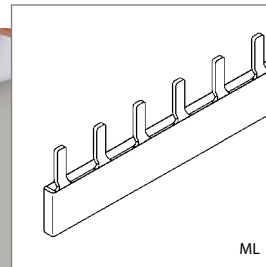
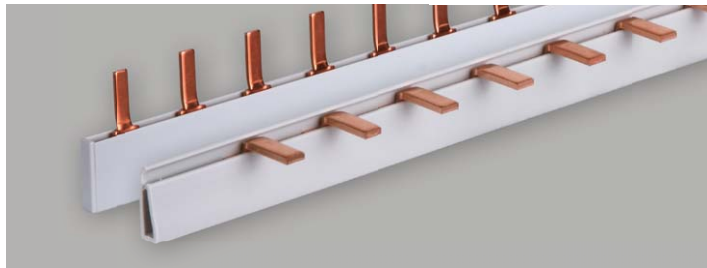
- endcovers
- connection terminals
- protection cover
- busbars for UL

peignes à languettes

- embouts
- connecteurs
- protection
- peignes pour UL

STEG-PHASENSCHIENEN

Steg-Phasenschiene einpolig



Phasenschiene

- einpolig
- universal für LS

section rails

- single pole
- universal for MCBs

peignes

- unipolaires
- universels pour disjoncteurs

Produktbezeichnung description description du produit	Artikel-Nr. code no. N° article	VPE p. u. unité	Länge length longueur Mod/mm	Querschnitt cross section section mm ²	Steg pin languette mm x mm
Universal 10 mm² (iso)					
Endkappe / endcover / embouts: EK-C-1/10-16, Art.-Nr. 131 04 02					
S-1L-210/10 iso	222 01 05	50	12/210	10	4 x 10,5
S-1L-1000/10 iso	222 01 03	50	57/1000	10	4 x 10,5
Universal 16 mm² (iso)					
Endkappe / endcover / embouts: EK-C-1/10-16, Art.-Nr. 131 04 02					
S-1L-210/16 iso	222 01 06	50	12/210	16	4 x 10,5
S-1L-1000/16 iso	222 01 04	50	57/1000	16	4 x 10,5
Miniline ML 10 mm²					
nicht schneidbar / non-cuttable / non coupable					
S-1L-30/10 ML	222 71 08	50	2/30	10	4 x 12
S-1L-50/10 ML	222 71 01	50	3/50	10	4 x 12
S-1L-65/10 ML	222 71 02	50	4/65	10	4 x 12
S-1L-85/10 ML	222 71 03	50	5/85	10	4 x 12
S-1L-106/10 ML	222 71 11	20	6/106	10	4 x 12
S-1L-140/10 ML	222 71 04	20	8/140	10	4 x 12
S-1L-160/10 ML	222 71 09	20	9/160	10	4 x 12
S-1L-210/10 ML	222 71 10	20	12/210	10	4 x 12
S-1L-230/10 ML	222 71 12	20	13/230	10	4 x 12
16 mm² auf Anfrage	16 mm² on request	16 mm² sur demande			

Produktbezeichnung description description du produit	Artikel-Nr. code no. N° article	VPE p. u. unité	Länge length longueur Mod/mm	Querschnitt cross section section mm ²	Steg pin languette mm x mm
---	---------------------------------------	-----------------------	---------------------------------------	--	-------------------------------------

Miniline ML 16 mm²

nicht schneidbar / non-cuttable / non coupable

S-1L-30/16 ML	222 71 40	50	2/30	16	4 x 12
S-1L-50/16 ML	222 71 41	50	3/50	16	4 x 12
S-1L-65/16 ML	222 71 42	50	4/65	16	4 x 12
S-1L-85/16 ML	222 71 43	50	5/85	16	4 x 12
S-1L-106/16 ML	222 71 44	50	6/106	16	4 x 12
S-1L-140/16 ML	222 71 45	50	8/140	16	4 x 12
S-1L-160/16 ML	222 71 46	50	9/160	16	4 x 12
S-1L-210/16 ML	222 71 20	50	12/210	16	4 x 12
S-1L-230/16 ML	222 71 47	50	13/230	16	4 x 12

Universal 25 mm² und 36 mm² (iso)

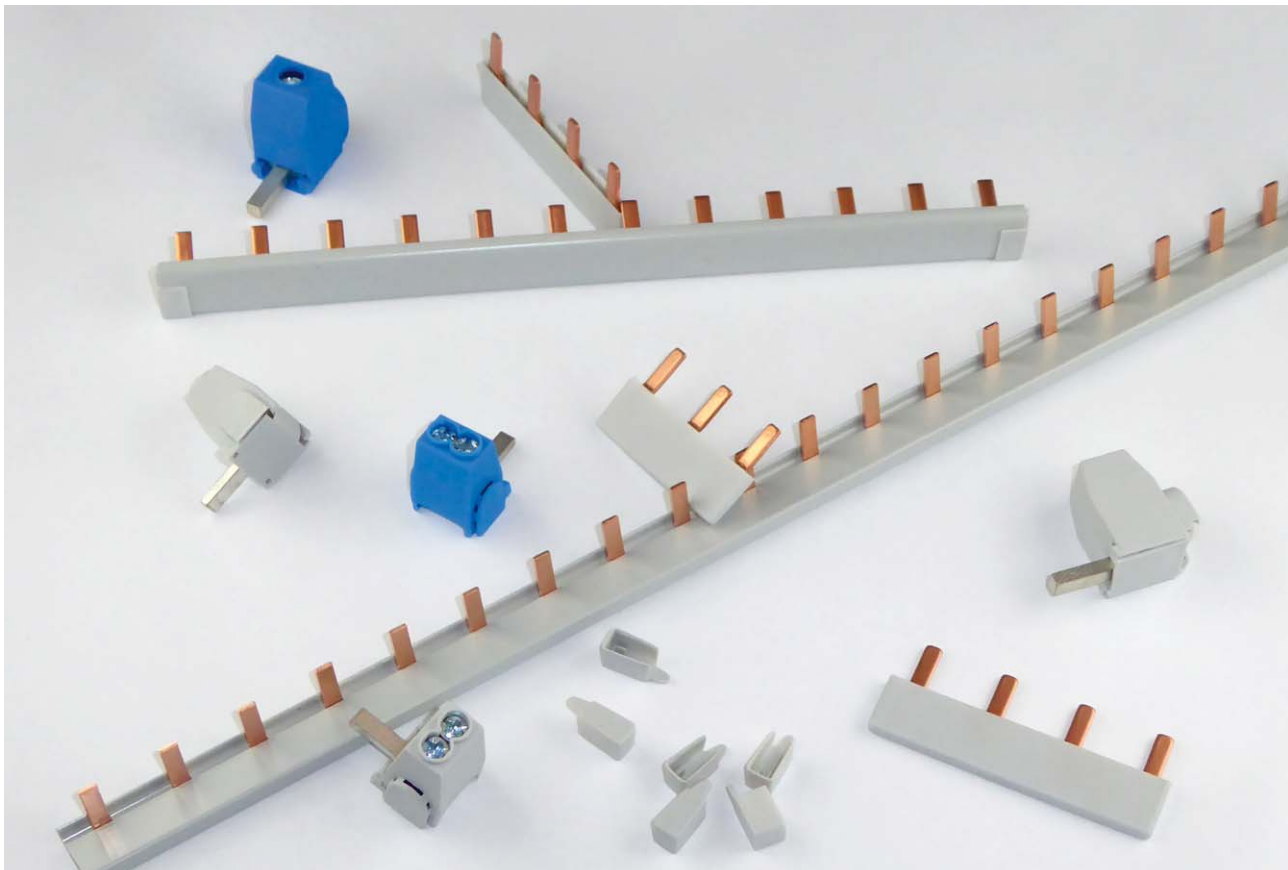
Endkappe / endcover / embouts: EK-D-1/25/36, Art.-Nr. 131 04 51

S-1L-1000/25 iso	222 51 01	30	57/1000	25	6,0 x 13
S-1L-1000/36 iso	222 61 02	30	57/1000	36	6,0 x 13

Anschlussbild Maßstab 1:1

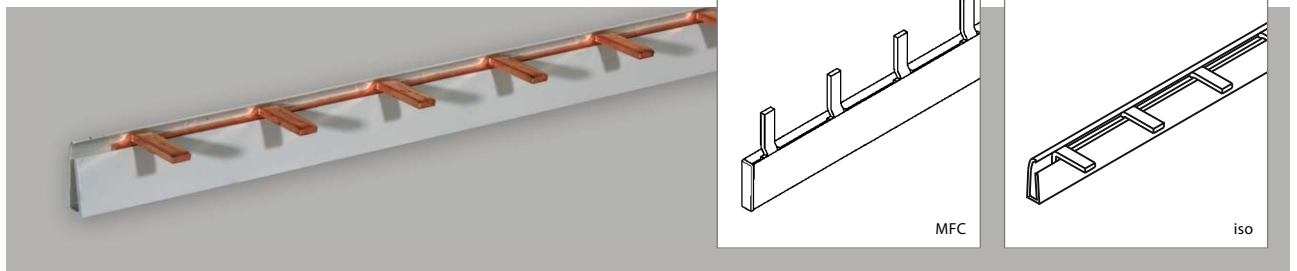
contact pattern scale 1:1

schéma des connexions échelle 1:1



STEG-PHASENSCHIENEN

1



Phasenschielen

- einpolig
- universal für LS mit Hilfskontakt oder für D0-Elemente

section rails

- single pole
- universal for MCBs with auxiliary switch or elements D0

peignes

- unipolaires
- universels pour disjoncteurs avec contact auxiliaire ou elements D0

Produktbezeichnung description description du produit	Artikel-Nr. code no. N° article	VPE p. u. unité	Länge length longueur Mod/mm	Querschnitt cross section section mm ²	Steg pin languette mm x mm
---	---------------------------------------	-----------------------	---------------------------------------	--	-------------------------------------

Universal 16 mm² (iso)

Endkappe / **endcover** / embouts: EK-C-1/10-16, Art.-Nr. 131 04 25

S-1L-27-210/16 iso	222 01 65	50	8/210	16	4 x 10,5
S-1L-27-1000/16 iso	222 01 11	50	37/1000	16	4 x 10,5

MFC 16 mm²

inkl. Endkappe / **endcover incl.** / avec embouts

S-1L+9/2-50/16 MFC	222 91 10	20	2/50	16	4 x 12,5
S-1L+9/3-80/16 MFC	222 91 11	20	3/80	16	4 x 12,5
S-1L+9/4-106/16 MFC	222 91 12	20	4/106	16	4 x 12,5
S-1L+9/6-160/16 MFC	222 91 13	20	6/160	16	4 x 12,5
S-1L+9/8-210/16 MFC	222 91 14	20	8/210	16	4 x 12,5
S-1L+9/9-230/16 MFC	222 91 15	20	9/230	16	4 x 12,5

Universal 25 mm² und 36 mm² (iso)

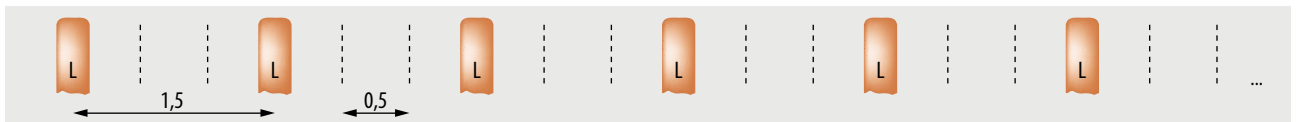
Endkappe / **endcover** / embouts: EK-D-1/25/36, Art.-Nr. 131 04 51

S-1L-27-1000/25 iso	222 51 04	30	37/1000	25	6 x 13,5
S-1L-27-1000/36 iso	222 61 01	30	37/1000	36	6 x 13,5

Anschlussbild Maßstab 1:1

contact pattern scale 1:1

schéma des connexions échelle 1:1



Steg-Phasenschiene zweipolig



Phasenschiene

- zweipolig
- universal für LS

section rails

- 2-pole
- universal for MCBs

peignes

- bipolaires
- universels pour disjoncteurs

Produktbezeichnung description description du produit	Artikel-Nr. code no. N° article	VPE p. u. unité	Länge length longueur Mod/mm	Querschnitt cross section section mm ²	Steg pin languette mm x mm
Universal 10 mm²			Endkappe / endcover / embouts: EK-C-2/10, Art.-Nr. 131 04 20		
S-2L-210/10	222 32 01	25	6x2/210	10	4 x 11,5
S-2L-1000/10	222 32 02	20	28x2/1000	10	4 x 11,5
Universal 16 mm²			Endkappe / endcover / embouts: EK-C-2+3/16, Art.-Nr. 131 04 22		
S-2L-210/16	222 12 04	25	6x2/210	16	4 x 11,5
S-2L-1000/16	222 12 02	20	28x2/1000	16	4 x 11,5
Miniline ML 10 mm²			nicht schneidbar / non-cuttable / non coupable		
S-2L-66/10 ML	222 72 01	20	2x2/66	10	4 x 12,5
S-2L-106/10 ML	222 72 02	20	3x2/106	10	4 x 12,5
S-2L-210/10 ML	222 72 03	20	6x2/210	10	4 x 12,5
S-2L-280/10 ML	222 72 06	20	8x2/280	10	4 x 12,5
Miniline ML 16 mm²			nicht schneidbar / non-cuttable / non coupable		
S-2L-66/16 ML	222 72 16	20	2x2/66	16	4 x 12,5
S-2L-106/16 ML	222 72 17	20	3x2/106	16	4 x 12,5
S-2L-210/16 ML	222 72 13	20	6x2/210	16	4 x 12,5
S-2L-280/16 ML	222 72 18	20	8x2/280	16	4 x 12,5
Universal 25 mm² und 36 mm²			Endkappe / endcover / embouts: EK-C-2+3/25/36, Art.-Nr. 131 04 27		
S-2L-1000/25	222 52 01	10	28x2/1000	25	6 x 15
S-2L-1000/36	222 62 02	10	28x2/1000	36	6 x 15

Anschlussbild Maßstab 1:1

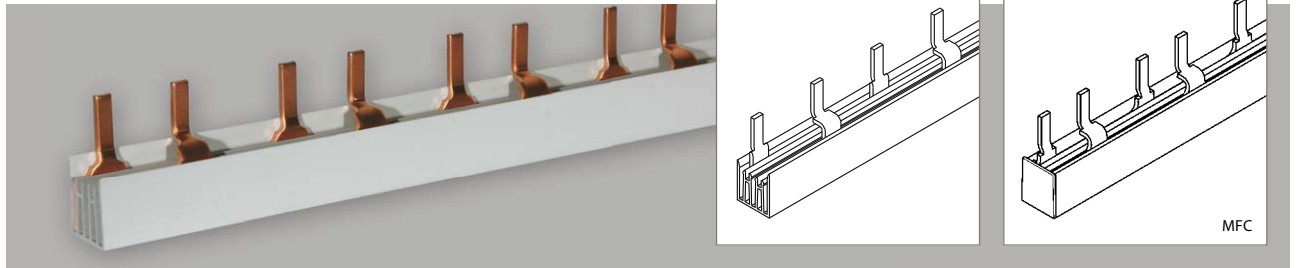
contact pattern scale 1:1

schéma des connexions échelle 1:1



STEG-PHASENSCHIENEN

1



Phasenschielen

- zweipolig
- universal für LS mit Hilfsschalter

section rails

- 2-pole
- universal for MCBs with auxiliary switch

peignes

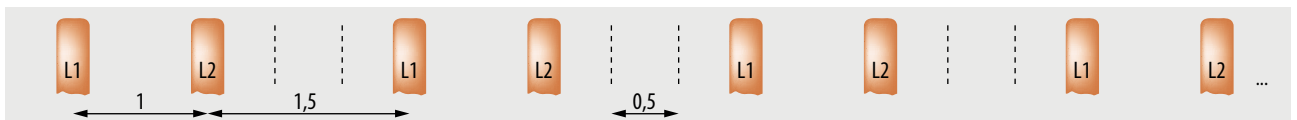
- bipolaires
- universels pour disjoncteurs avec contact auxiliaire

Produktbezeichnung description description du produit	Artikel-Nr. code no. N° article	VPE p. u. unité	Länge length longueur Mod/mm	Querschnitt cross section section mm ²	Steg pin languette mm x mm
Universal 16 mm²					
Endkappe / <i>endcover</i> / embouts: EK-C-2+3/16, Art.-Nr. 131 04 22					
S-2L+9-210/16	222 12 30	20	5x2/210	16	4 x 12
S-2L+9-1000/16	222 12 13	20	23x2/1000	16	4 x 12
MFC 16 mm²					
inkl. Endkappe / <i>endcover incl.</i> / avec embouts					
S-2L+9/2-75/16 MFC	222 92 05	20	2x2/75	16	4 x 12,5
S-2L+9/3-120/16 MFC	222 92 06	20	3x2/120	16	4 x 12,5
S-2L+9/5-210/16 MFC	222 92 07	20	5x2/210	16	4 x 12,5

Anschlussbild Maßstab 1:1

contact pattern scale 1:1

schéma des connexions échelle 1:1



Phasenschielen

- zweipolig
- universal für LS mit Hilfskontakt oder für D0-Elemente

section rails

- 2-pole
- universal for MCBs with auxiliary switch or elements D0

peignes

- bipolaires
- universels pour disjoncteurs avec contact auxiliaire ou elements D0

Produktbezeichnung description description du produit	Artikel-Nr. code no. N° article	VPE p. u. unité	Länge length longueur Mod/mm	Querschnitt cross section section mm ²	Steg pin languette mm x mm
Universal 16 mm²					
Endkappe / <i>endcover</i> / embouts: EK-C-2+3/16, Art.-Nr. 131 04 22					
S-2L-27-1000/16	222 12 20	20	18x2/1000	16	4 x 11,5
Universal 25 mm² und 36 mm²					
Endkappe / <i>endcover</i> / embouts: EK-C-2+3/25/36, Art.-Nr. 131 04 27					
S-2L-27-1000/25	222 52 05	10	18x2/1000	25	6 x 15
S-2L-27-1000/36	222 62 01	10	18x2/1000	36	6 x 15

Anschlussbild Maßstab 1:1

contact pattern scale 1:1

schéma des connexions échelle 1:1



V-Schienen



V-Schienen

- zweipolig
- universal für zweipolige LS-Schalter in 1TE Baubreite

V-bars

- 2-pole
- universal for 2-pole MCBs 1 module width

Peignes-V

- bipolaires
- universels pour disjoncteurs d'un module largeur

Produktbezeichnung description description du produit	Artikel-Nr. code no. N° article	VPE p. u. unité	Länge length longueur Mod/mm	Querschnitt cross section section mm ²	Steg pin languette mm x mm	Anwendung Application application
Endkappe / endcover / embouts: EK-C-2/10, Art.-Nr. 131 04 20						
S-2L-V5-1000/10	222 02 01	20	56/1000	10	4 x 10	Schneider, Eaton, Doepke
S-2L-V5-210/10	222 02 02	25	12/214	10	4 x 10	Schneider, Eaton, Doepke
S-2L-V7-1000/10	222 02 03	20	56/1000	10	4 x 10	GE, Gewiss
S-2L-V7-210/10	222 02 04	25	12/214	10	4 x 10	GE, Gewiss
S-2L-V9-1000/10	222 02 48	20	56/1000	10	4 x 10	ETI
S-2L-V9-210/10	222 02 49	25	12/214	10	4 x 10	ETI
S-2L-V11-1000/10	222 02 05	20	56/1000	10	4 x 10	ABB, Siemens
S-2L-V11-210/10	222 02 06	25	12/214	10	4 x 10	ABB, Siemens

Rückseitige Stegabdeckung



Stegabdeckung

- zweipolig

pin covers

- 2-pole

couvercle de protection

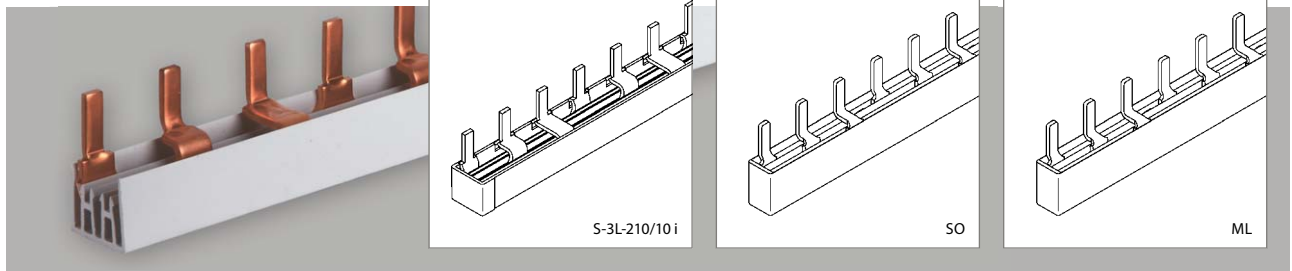
- bipolaires

Produktbezeichnung description description du produit	Artikel-Nr. code no. N° article	VPE p. u. unité	Länge length longueur Mod/mm
BSR 2-6	131 04 96	20	6/108

STEG-PHASENSCHIENEN

1

Steg-Phasenschiene dreipolig



Phasenschiene

- dreipolig
- universal für LS

section rails

- 3-pole
- universal for MCBs

peignes

- tripolaires
- universels pour disjoncteurs

Produktbezeichnung description description du produit	Artikel-Nr. code no. N° article	VPE p.u. unité	Länge length longueur Mod/mm	Querschnitt cross section section mm ²	Steg pin languette mm x mm
Universal 10 mm²		Endkappe / endcover / embouts: EK-C-3/10, Art.-Nr. 131 04 13			
S-3L-210/10 i integrierte Endkappe / end cover integrated / embout intégré	222 33 05	20	4x3/210	10	4 x 11,5
S-3L-1000/10	222 33 02	20	19x3/1000	10	4 x 11,5
Universal 16 mm²		Endkappe / endcover / embouts: EK-C-2+3/16, Art.-Nr. 131 04 22			
S-3L-210/16	222 13 06	25	4x3/210	16	4 x 11,5
S-3L-1000/16	222 13 02	20	19x3/1000	16	4 x 11,5
Miniline ML 10 mm²		nicht schneidbar / non-cuttable / non coupable			
S-3L-106/10 ML	222 73 10	25	2x3/106	10	4 x 12,5
S-3L-125/10 ML	222 73 35	25	2x3+1/125	10	4 x 12,5
S-3L-142/10 ML	222 73 36	25	2x3+2/142	10	4 x 12,5
S-3L-160/10 ML	222 73 12	25	3x3/160	10	4 x 12,5
S-3L-175/10 ML	222 73 37	25	3x3+1/175	10	4 x 12,5
S-3L-193/10 ML	222 73 30	25	3x3+2/193	10	4 x 12,5
S-3L-210/10 ML	222 73 11	25	4x3/210	10	4 x 12,5
S-3L-227/10 ML	222 73 42	25	4x3+1/227	10	4 x 12,5
S-3L-245/10 ML	222 73 52	25	4x3+2/245	10	4 x 12,5
S-3L-263/10 ML	222 73 45	25	5x3/263	10	4 x 12,5
S-3L-302/10 ML	222 73 53	25	5x3+2/302	10	4 x 12,5
S-3L-320/10 ML	222 73 44	25	6x3/320	10	4 x 12,5
S-3L-370/10 ML	222 73 24	25	7x3/370	10	4 x 12,5
S-3L-423/10 ML	222 73 46	25	8x3/423	10	4 x 12,5
Miniline ML 16 mm²		nicht schneidbar / non-cuttable / non coupable			
S-3L-106/16 ML	222 73 27	25	2x3/106	16	4 x 12,5
S-3L-160/16 ML	222 73 26	25	3x3/160	16	4 x 12,5
S-3L-210/16 ML	222 73 25	25	4x3/210	16	4 x 12,5

Produktbezeichnung description description du produit	Artikel-Nr. code no. N° article	VPE p. u. unité	Länge length longueur Mod/mm	Querschnitt cross section section mm ²	Steg pin langnette mm x mm
---	---------------------------------------	-----------------------	---------------------------------------	--	-------------------------------------

Universal 25 mm² und 36 mm²

Endkappe / **endcover** / embouts: EK-C-2+3/25/36, Art.-Nr. 131 04 27

S-3L-1000/25	222 53 50	10	19x3/1000	25	6 x 15
S-3L-1000/36	222 63 02	10	19x3/1000	36	6 x 15

SO (für / **for** / pour ABB Pro M Compact, 1 TE / 1 MW / 1 UM = 17,6 mm) 10 mm²

inkl. Endkappe / **endcover incl.** / avec embouts

S-3L-105/10 EK SO	222 33 77	20	2x3/105	10	4 x 11,5
S-3L-160/10 EK SO	222 33 78	20	3x3/160	10	4 x 11,5
S-3L-210/10 EK SO	222 33 79	20	4x3/210	10	4 x 11,5

Endkappe / **endcover** / embouts: EK-C-3/10, Art.-Nr. 131 04 13

S-3L-1000/10 SO	222 33 76	15	19x3/1000	10	4 x 11,5
-----------------	-----------	----	-----------	----	----------

SO (für / **for** / pour ABB Pro M Compact, 1 TE / 1 MW / 1 UM = 17,6 mm) 16 mm²

inkl. Endkappe / **endcover incl.** / avec embouts

S-3L-105/16 EK SO	222 33 74	20	2x3/105	16	4 x 11,5
S-3L-160/16 EK SO	222 33 75	20	3x3/160	16	4 x 11,5
S-3L-210/16 EK SO	222 33 67	20	4x3/210	16	4 x 11,5

Endkappe / **endcover** / embouts: EK-C-3/10, Art.-Nr. 131 04 22

S-3L-1000/16 SO	222 33 68	15	19x3/1000	16	4 x 11,5
-----------------	-----------	----	-----------	----	----------

Anschlussbild Maßstab 1:1

contact pattern scale 1:1

schéma des connexions échelle 1:1



Phasenschielen

- dreipolig
- universal für LS mit Hilfsschalter

section rails

- 3-pole
- universal for MCBs with auxiliary switch

peignes

- tripolaires
- universels pour disjoncteurs avec contact auxiliaire

Produktbezeichnung description description du produit	Artikel-Nr. code no. N° article	VPE p. u. unité	Länge length longueur Mod/mm	Querschnitt cross section section mm ²	Steg pin langnette mm x mm
---	---------------------------------------	-----------------------	---------------------------------------	--	-------------------------------------

Universal 16 mm²

Endkappe / **endcover** / embouts: EK-C-2+3/16, Art.-Nr. 131 04 22

S-3L+9-175/16	222 13 76	25	3x3/210	16	4 x 12
S-3L+9-1000/16	222 13 37	20	16x3/1000	16	4 x 12

MFC 16 mm²

inkl. Endkappe / **endcover incl.** / avec embouts

S-3L+9/2-120/16 MFC	222 93 07	25	2x3/120	16	4 x 12,5
S-3L+9/3-175/16 MFC	222 93 08	25	3x3/175	16	4 x 12,5
S-3L+9/4-230/16 MFC	222 93 09	25	4x3/230	16	4 x 12,5

»

STEG-PHASENSCHIENEN

1

Produktbezeichnung description description du produit	Artikel-Nr. code no. N° article	VPE p. u. unité	Länge length longueur Mod/mm	Querschnitt cross section section mm ²	Steg pin languette mm x mm
---	---------------------------------------	-----------------------	---------------------------------------	--	-------------------------------------

Universal 25 mm² und 36 mm²

Endkappe / **endcover** / embouts: EK-C-2+3/25/36, Art.-Nr. 131 04 27

S-3L+9-1000/25	222 53 60	10	16x3/1000	25	6 x 15
S-3L+9-1000/36	222 63 03	10	16x3/1000	36	6 x 15

Anschlussbild Maßstab 1:1

contact pattern scale 1:1

schéma des connexions échelle 1:1



Phasenschienen

- dreipolig
- universal für LS mit Hilfskontakt oder für D0-Elemente

section rails

- 3-pole
- universal for MCBs with auxiliary switch or elements D0

peignes

- tripolaires
- universels pour disjoncteurs avec contact auxiliaire ou elements D0

Produktbezeichnung description description du produit	Artikel-Nr. code no. N° article	VPE p. u. unité	Länge length longueur Mod/mm	Querschnitt cross section section mm ²	Steg pin languette mm x mm
---	---------------------------------------	-----------------------	---------------------------------------	--	-------------------------------------

Universal 16 mm²

Endkappe / **endcover** / embouts: EK-C-2+3/16, Art.-Nr. 131 04 22

S-3L-27-1000/16	222 13 04	20	12x3/1000	16	4 x 11,5
-----------------	-----------	----	-----------	----	----------

MFC 16 mm²

inkl. Endkappe / **endcover incl.** / avec embouts

S-3L-27-6-160/16 MFC	222 93 10	25	2x3/160	16	4 x 12,5
S-3L-27-8-210/16 MFC	222 93 11	25	2x3+L1+HI+L2+HI/210	16	4 x 12,5
S-3L-27-9-240/16 MFC	222 93 12	25	3x3/240	16	4 x 12,5

Miniline ML 10 mm²

nicht schneidbar / **not to be cutted** / non coupable

S-3L-27-6-160/10 ML	222 73 02	25	2x3/160	10	4 x 12,5
S-3L-27-8-210/10 ML	222 73 03	25	2x3+L1+HI+L2+HI/210	10	4 x 12,5
S-3L-27-9-240/10 ML	222 73 04	25	3x3/240	10	4 x 12,5

16 mm² auf Anfrage

16 mm² on request

16 mm² sur demande

Universal 25 mm² und 36 mm²

Endkappe / **endcover** / embouts: EK-C-2+3/25/36, Art.-Nr. 131 04 27

S-3L-27-1000/25	222 53 59	10	12x3/1000	25	6 x 15
S-3L-27-1000/36	222 63 01	10	12x3/1000	36	6 x 15

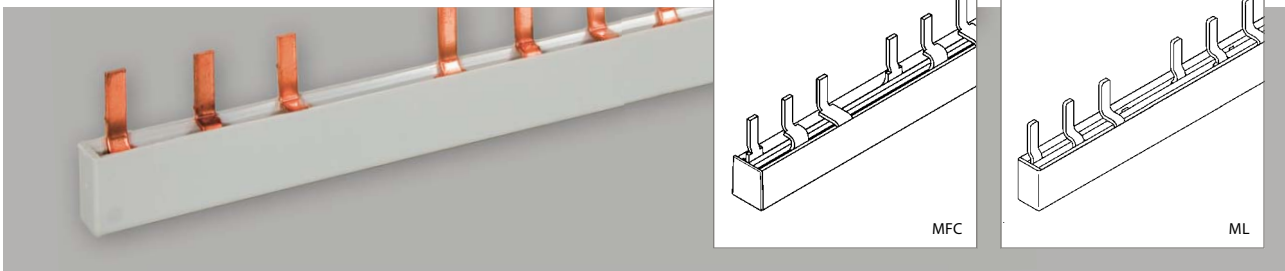
Anschlussbild Maßstab 1:1

contact pattern scale 1:1

schéma des connexions échelle 1:1



FI-Verbinder



Phasenschielen

- dreipolig
- für vierpolige FI + 5, 6 bzw. 8 LS

section rails

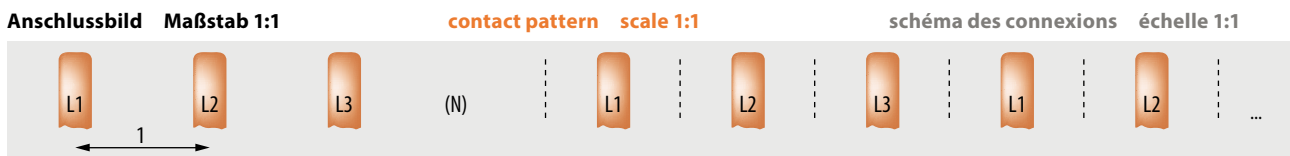
- 3-pole
- for 4 pole RCD + 5, 6 or 8 MCBs

peignes

- tripolaires
- pour interrupteur différentiel 4 pol. et 5, 6, ou 8 disjoncteurs

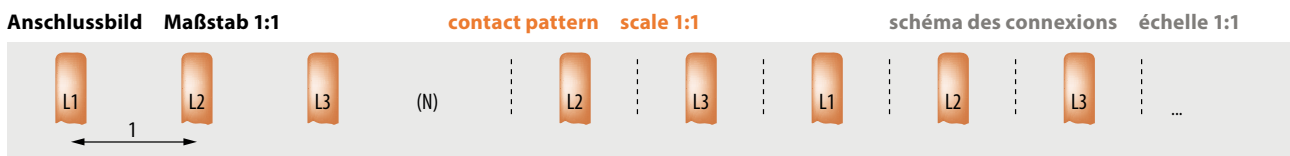
Produktbezeichnung description description du produit	Artikel-Nr. code no. N° article	VPE p. u. unité	Länge length longueur Mod/mm	Querschnitt cross section section mm ²	Steg pin languette mm x mm
Miniline ML 10 mm²					nicht schneidbar / non-cuttable / non coupable
S-3L-FI4/3-120/10 ML	222 73 17	25	1x4+3x1/120	10	4 x 11,5
S-3L-FI4/5-160/10 ML	222 73 14	25	1x4+5x1/160	10	4 x 11,5
S-3L-FI4/6-180/10 ML	222 73 23	25	1x4+6x1/180	10	4 x 12,5
S-3L-FI4/8-210/10 ML	222 73 13	25	1x4+8x1/210	10	4 x 12,5

Miniline ML 16 mm²					nicht schneidbar / non-cuttable / non coupable
S-3L-FI4/8-210/16 ML	222 73 28	20	1x4+8x1/210	16	4 x 12,5



SO (für / for / pour ABB Pro M Compact, 1 TE / 1 MW / 1 UM = 17,6 mm) 10 mm²					inkl. Endkappe / endcover incl. / avec embouts
S-3L-FI4/8LS-210/10 EK SO	222 33 80	20	1x4+8x1/210	10	4 x 11,5

SO (für / for / pour ABB Pro M Compact, 1 TE / 1 MW / 1 UM = 17,6 mm) 16 mm²					inkl. Endkappe / endcover incl. / avec embouts
S-3L-FI4/8LS-210/16 EK SO	222 33 73	20	1x4+8x1/210	16	4 x 11,5



STEG-PHASENSCHIENEN

1

Steg-Phasenschielen vierpolig



Phasenschielen

- vierpolig
- universal für LS oder 4 pol FI

section rails

- 4-pole
- universal for MCBs or 4pole RCD

peignes

- tétrapolaires
- universels pour disjoncteurs ou interrupteur différentiel, 4 pol.

Produktbezeichnung description description du produit	Artikel-Nr. code no. N° article	VPE p. u. unité	Länge length longueur Mod/mm	Querschnitt cross section section mm ²	Steg pin languette mm x mm
Universal 16 mm²			Endkappe / endcover / embouts: EK-C-4/16, Art.-Nr. 131 04 19		
S-4L-210/16	222 34 09	20	3 x 4/210	16	4 x 11,5
S-4L-1000/16	222 34 03	15	14 x 4/1000	16	4 x 11,5
Miniline ML 10 mm²			nicht schneidbar / non-cuttable / non coupable		
S-4L-140/10 ML	222 74 01	20	2 x 4/140	10	4 x 12,5
S-4L-210/10 ML	222 74 02	20	3 x 4/210	10	4 x 12,5
Miniline ML 16 mm²			nicht schneidbar / non-cuttable / non coupable		
S-4L-140/16 ML	222 74 05	20	2 x 4/140	16	4 x 12,5
S-4L-210/16 ML	222 74 04	20	3 x 4/210	16	4 x 12,5
Universal 25 mm² und 36 mm²			Endkappe / endcover / embouts: EK-C-2+3/25/36, Art.-Nr. 131 04 27 Endkappe / endcover / embouts: EK-D-1/25/36, Art.-Nr. 131 04 51		
S-4L-1000/25	222 54 01	5	14 x 4/1000	25	6 x 15
S-4L-1000/36	222 64 02	5	14 x 4/1000	36	6 x 15

Anschlussbild M 1:1

contact pattern scale 1:1

schéma des connexions échelle 1:1



Phasenschienen

- vierpolig
- universal für LS+N oder 4 pol FI mit Hilfsschalter

section rails

- 4-pole
- universal for MCBs or 4pole RCD with auxiliary switch

peignes

- tétrapolaires
- universels pour disjoncteurs ou interrupteurs différentiel, 4 pol. avec contact auxiliaire

Produktbezeichnung description description du produit	Artikel-Nr. code no. N° article	VPE p. u. unité	Länge length longueur Mod/mm	Querschnitt cross section section mm ²	Steg pin languette mm x mm
---	---------------------------------------	-----------------------	---------------------------------------	--	-------------------------------------

Universal 16 mm²

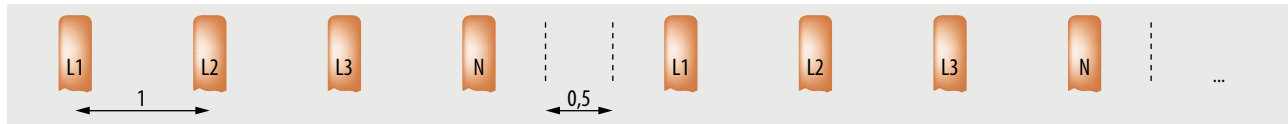
Endkappe / **endcover** / embouts: EK-C-4/16, Art.-Nr. 131 04 19

S-4L+9-1000/16	222 34 92	15	12x4/1000	16	4 x 11,5
----------------	-----------	----	-----------	----	----------

Anschlussbild Maßstab 1:1

contact pattern scale 1:1

schéma des connexions échelle 1:1



Phasenschienen

- vierpolig
- universal für LS+N oder 4 pol FI

section rails

- 4-pole
- universal for MCBs or 4pole RCD

peignes

- tétrapolaires
- universels pour disjoncteurs ou interrupteurs différentiel, 4 pol.

Produktbezeichnung description description du produit	Artikel-Nr. code no. N° article	VPE p. u. unité	Länge length longueur Mod/mm	Querschnitt cross section section mm ²	Steg pin languette mm x mm
---	---------------------------------------	-----------------------	---------------------------------------	--	-------------------------------------

Universal 25 mm² und 36 mm²

Endkappe / **endcover** / embouts: EK-C-2+3/25/36, Art.-Nr. 131 04 27

Endkappe / **endcover** / embouts: EK-D-1/25/36, Art.-Nr. 131 04 51

S-4L-27-1000/25	222 54 02	5	9x4/1000	25	6 x 15
S-4L-27-1000/36	222 64 01	5	9x4/1000	36	6 x 15

Anschlussbild Maßstab 1:1

contact pattern scale 1:1

schéma des connexions échelle 1:1



STEG-PHASENSCHIENEN

1

Phasenschielen

- vierpolig
- universal für 2 pol. LS+N

section rails

- 4-pole
- universal for MCBs + N

peignes

- tétrapolaires
- universels pour disjoncteurs + N

Produktbezeichnung description description du produit	Artikel-Nr. code no. N° article	VPE p. u. unité	Länge length longueur Mod/mm	Querschnitt cross section section mm ²	Steg pin languette mm x mm
---	---------------------------------------	-----------------------	---------------------------------------	--	-------------------------------------

Universal 16 mm²

Endkappe / endcover / embouts: EK-C-4/16, Art.-Nr. 131 04 19

S-4L-L1+N-L2+N-L3+N-1000/16	PP	222 34 44	15	27x2/1000	16	4 x 11,5
-----------------------------	----	-----------	----	-----------	----	----------

MFC 16 mm²

inkl. Endkappe / endcover incl. / avec embouts

S-4L-L1+N-L2+N-L3+N-210/16 MFC		222 94 03	20	6x2/210	16	4 x 12,5
--------------------------------	--	-----------	----	---------	----	----------

Anschlussbild Maßstab 1:1

contact pattern scale 1:1

schéma des connexions échelle 1:1



Phasenschielen

- vierpolig
- für 2 pol LS+N mit Hilfsschalter

section rails

- 4-pole
- for MCBs + N with aux. switch

peignes

- tétrapolaires
- pour disjoncteurs 2 pol + N avec contact auxiliaire

Produktbezeichnung description description du produit	Artikel-Nr. code no. N° article	VPE p. u. unité	Länge length longueur Mod/mm	Querschnitt cross section section mm ²	Steg pin languette mm x mm
---	---------------------------------------	-----------------------	---------------------------------------	--	-------------------------------------

Universal 16 mm²

Endkappe / endcover / embouts: EK-C-4/16, Art.-Nr. 131 04 19

S-4L-L1+N+9-L2+N+9-L3+N+9-1000/16		222 34 60	15	22x2/1000	16	4 x 11,5
-----------------------------------	--	-----------	----	-----------	----	----------

Anschlussbild Maßstab 1:1

contact pattern scale 1:1

schéma des connexions échelle 1:1



V-Schienen



V-Schienen

- 4-polig
- universal für zweipolige LS-Schalter in ITE Baubreite

V-bars

- 4-pole
- universal for 2-pole MCBs 1 module width

Peignes-V

- tétrapolaires
- universels pour disjoncteurs d'un module largeur

Produktbezeichnung description description du produit	Artikel-Nr. code no. N° article	VPE p. u. unité	Länge length longueur Mod/mm	Querschnitt cross section section mm ²	Steg pin languette mm x mm	Anwendung Application application
Endkappe / endcover / embouts: EK-C-4/16, Art.-Nr. 131 04 19						
S-4L-N+L1-N+L2-N+L3-V5-1000/16	222 34 01	15	18x3x(N+1)/1000	16	4 x 10	Schneider, Eaton, Doepke
S-4L-N+L1-N+L2-N+L3-V5-210/16	222 34 02	20	4x3x(N+1)/214	16	4 x 10	Schneider, Eaton, Doepke
S-4L-L1+N-L2+N-L3+N-V7-1000/16	222 34 05	15	18x3x(N+1)/1000	16	4 x 10	GE, Gewiss
S-4L-L1+N-L2+N-L3+N-V7-210/16	222 34 07	20	4x3x(N+1)/214	16	4 x 10	GE, Gewiss
S-4L-L1+N-L2+N-L3+N-V9-1000/16	222 34 53	15	18x3x(N+1)/1000	16	4 x 10	ETI
S-4L-L1+N-L2+N-L3+N-V9-210/16	222 34 08	20	4x3x(N+1)/214	16	4 x 10	ETI
S-4L-L1+N-L2+N-L3+N-V11-1000/16	222 34 65	15	18x3x(N+1)/1000	16	4 x 10	ABB, Siemens
S-4L-L1+N-L2+N-L3+N-V11-210/16	222 34 10	20	4x3x(N+1)/214	16	4 x 10	ABB, Siemens

Rückseitige Stegabdeckung



Stegabdeckung

- vierpolig

pin covers

- 4-pole

couvercle de protection

- tétrapolaires

Produktbezeichnung description description du produit	Artikel-Nr. code no. N° article	VPE p. u. unité	Länge length longueur Mod/mm
BSR 4-6	131 04 95	20	6/108

STEG-PHASENSCHIENEN

1

Endkappen



Endkappen für Phasenschielen

endcovers for busbars

embouts pour peignes

Produktbezeichnung description description du produit	Artikel-Nr. code no. N° article	VPE p. u. unité	Polzahl no. of poles no. de poles	Querschnitt cross section section mm ²	Verwendung application application
EK-C-1/10-16	131 04 02	10	1	10-16	S-1L.../10, .../16
EK-C-2/10	131 04 20	10	2	10	S-2L.../10
EK-C-2+3/16	131 04 22	10	2, 3	16	S-2L.../16, S-3L.../16
EK-C-3/10	131 04 13	10	3	10	S-3L.../10
EK-C-4/16	131 04 19	10	4	16	S-4L.../10, .../16
EK-C-2+3/25/36	131 04 27	10	2, 3	25, 36	S-2L.../25, .../36, S-3L.../25, .../36

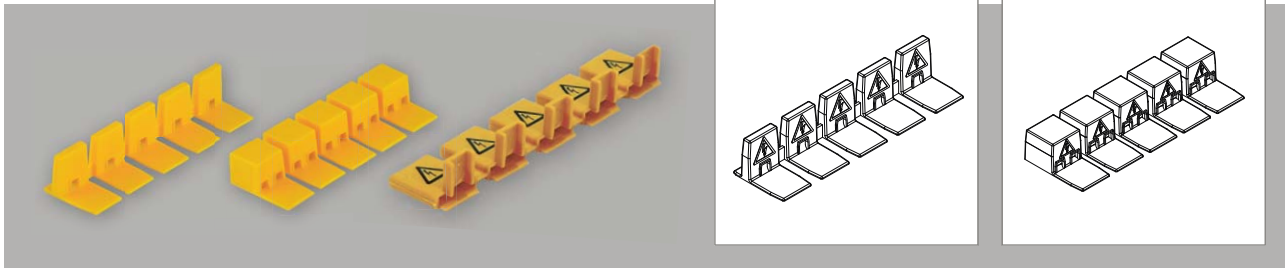
Endkappen für Phasenschielen MFC

endcovers for busbars MFC

embouts pour peignes MFC

Produktbezeichnung description description du produit	Artikel-Nr. code no. N° article	VPE p. u. unité	Polzahl no. of poles no. de poles	Querschnitt cross section section mm ²	Verwendung application application
EK-D-1/10/16	131 04 46	10	1	10-16	S-1L.../10, .../16 MFC
EK-D-1/25/36	131 04 51	10	1	25, 36	S-1L.../25, .../36
EK-D-2/10	131 04 41	10	2	10	S-2L.../10 MFC
EK-D-3/10	131 04 42	10	3	10	S-3L.../10 MFC
EK-D-4/10	131 04 43	10	4	10	S-4L.../10 MFC
EK-D-4/16	131 04 45	10	4	16	S-4L.../16 MFC
EK-D-2+3/16	131 04 44	10	2, 3	16	S-2L.../16, S-3L.../16 MFC

Berührungsschutz



Berührungsschutz für Phasenschielen

- integrierte Prüföffnung
- einzeln abtrennbar
- für 5 Teilungseinheiten

Material:
• PP/PA

protection cover

- integrated test port
- breakable
- for 5 modules

material:
• PP/PA

protection contre les contacts

- ouvertures de test intégrées
- séparable
- pour 5 unités

matière:
• PP/PA

Produktbezeichnung description description du produit	Artikel-Nr. code no. N° article	VPE p. u. unité	Polzahl no. of poles no. de poles	Querschnitt cross section section mm ²
BS5P	131 05 01	10	1-4	10-16
BS5PV	131 05 02	10	1-4	10-16
Berührungsschutz für 5 TE	131 04 35	10	1-4	10-16

Einspeiseblock



Einspeiseblock für Phasenschielen

für Steg- und Gabelausführung

connection terminals for busbars for pin and fork types

connecteurs isolés pour peignes pour fourche et deut

Produktbezeichnung description description du produit	Artikel-Nr. code no. N° article	VPE p. u. unité	Anschlussquerschnitt cross section section mm ²
ES/35-S/G	201 09 02	10	35
ES/35-S/G-F fingersicher / touch proof / protection contre de contact	201 09 25	10	35

STEG-PHASENSCHIENEN

Anschlussklemmen für Steg-Phasenschielen

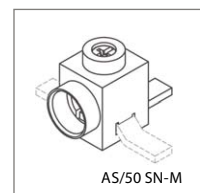
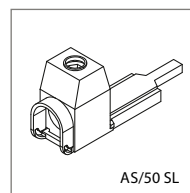
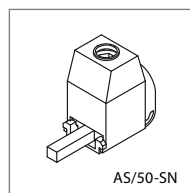
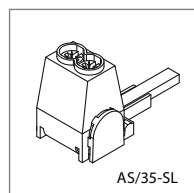
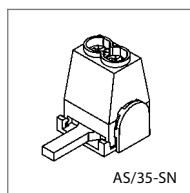
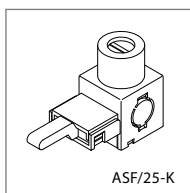


Anschlussklemmen für Phasenschielen

connection terminals for busbars

connecteurs pour des peignes

Produktbezeichnung description description du produit	Artikel-Nr. code no. N° article	VPE p. u. unité	Anschlussquerschnitt cross section section mm ²	Steg pin languette mm x mm
ASF/25-K gr	201 04 36	30	2,5 – 25	3,7 x 2,5 x 20
AS/25-SN gr	201 02 01	30	2,5 – 25	4 x 2,5 x 13
AS/35-SN gr	201 04 47	20	2,5 – 35	4 x 2,5 x 12
AS/35-SN bl blau/blue/bleu	201 04 48	20	2,5 – 35	4 x 2,5 x 12
AS/35-SL25 gr	201 04 49	20	2,5 – 35	4 x 2,5 x 25
AS/35-SL25 bl blau/blue/bleu	201 04 50	20	2,5 – 35	4 x 2,5 x 25
AS/35-SL29 gr	201 04 51	20	2,5 – 35	4 x 2,5 x 29
AS/35-SL29 bl blau/blue/bleu	201 04 52	20	2,5 – 35	4 x 2,5 x 29
AS/50-SN gr	201 02 54	20	6 – 50	4 x 3,5 x 15
AS/50-SN bl blau/blue/bleu	201 02 55	20	6 – 50	4 x 3,5 x 15
AS/50-SL gr	201 02 52	20	6 – 50	4 x 3,5 x 40
AS/50-SL bl blau/blue/bleu	201 02 53	20	6 – 50	4 x 3,5 x 40
AS/50-SN-M gr	201 04 44	20	4 – 50	6 x 2,5 x 15



Notiz

note

note

A large grid of small dots for taking notes, covering the majority of the page area below the headers.